

**GIPUZKOAKO UDALEI ETA GAINERAKO TOKI  
ERAKUNDEEI INFORMATIKA ZERBITZUAK  
ESKAINTEZKO, GIPUZKOAKO FORU  
ALDUNDIAREN ETA EUEDELen ARTEKO  
LANKIDETZARAKO ESPARRU-HITZARMENA.**

Donostian, 2021eko ekainaren 9an

**BILDUTA**

Alde batetik, Eider Mendoza Larrañaga andrea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernantzako foru diputatua.

Eta bestetik, Gorka Urtaran Agirre jauna, EUEDEL Euskadiko Udalen Elkartearen elkarteburua.

Bi alderdiek, norik bere erakundearen izenean eta berau ordezkatzuz, esparru-hitzarmen hau izenpetzeko legezko gaitasun nahikoa aitortu diote elkarri, eta horretarako honakoak adierazi dituzte,

**ADIERAZITAKOAK**

I.- Autonomia Erkidego osorako erakundearen eta bere Lurralde Historikoetako foru erakundearen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 7.a.5. artikulua Lurralde Historikoei esleitzen die toki-erakundeentzako laguntza eta aholkularitza teknikoaren arloko eskumen eskusiboa.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 36.1. artikulua Aldundiaren berezko eskumenera artean ezartzen du, nolahi ere, udal-zerbitzuen arteko koordinazioa, udal-eskumenerako zerbitzuak probintziako lurralde osoan egoki egitea bermatzeko; udalerriei laguntza eta lankidetzaren juridikoa, ekonomikoa eta teknikoa ematea; eta, bereziki, Administrazio elektronikoa lotutako zerbitzuak eskaintzea 20.000 biztanle baino gutxiago dituzten udalerrietan. Baldintza hori betetzen dute gaur egun Gipuzkoako 88 udalerrietatik 81k.

**CONVENIO MARCO DE COLABORACIÓN ENTRE  
LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA Y EUEDEL  
PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS  
INFORMÁTICOS A LOS AYUNTAMIENTOS Y  
RESTO DE ENTIDADES LOCALES DE GIPUZKOA.**

En San Sebastián, a 9 de junio de 2021

**REUNIDOS**

De una parte, Dña Eider Mendoza Larrañaga, diputada foral de Gobernanza de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Y de otra, D. Gorka Urtaran Agirre, presidente de EUEDEL, Euskadiko Udalen Elkarte - Asociación de Municipios Vascos.

Ambas partes, actuando en nombre y representación de las respectivas entidades, se reconocen mutuamente la capacidad legal suficiente para el otorgamiento de este convenio marco, y al efecto,

**EXPONEN**

I.- El artículo 7.a.5 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre,) de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, atribuye a estos la competencia exclusiva en materia de asistencia y asesoramiento técnico a las entidades locales.

Así mismo, el artículo 36.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, establece entre las competencias propias de la Diputación, en todo caso, la coordinación de los servicios municipales entre sí para la garantía de la prestación integral y adecuada en la totalidad del territorio provincial de los servicios de competencia municipal, la asistencia y la cooperación jurídica, económica y técnica a los municipios y, en particular, la prestación de los servicios de administración electrónica en los de población inferior a 20.000 habitantes, condición que, a fecha de hoy, cumplen 81 de los 88 municipios gipuzcoanos.

Bestalde, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak (EDEL) 17.1.30) artikuluan xedatzen duenez, udalerriek eskumen propioak baliatu ahal izango dituzte honako esparru material hauetan: teknologia berrietarako sarbidea izateko azpiegiturak antolatzea eta kudeatzea; administrazio elektronikoa, prozedurak arrazionalizatzea eta sinplifikatzea; eta, bereziki, udalerrian herritarrek informazioaren eta komunikazioaren teknologiak modu efiziente eta jasangarrian erabil ditzaten sustatzea.

II.- Bere estatutuen 5. artikuluan xedatzen denez, EUDEL Euskadiko Udalen Elkartearen helburuetako bat da elkarteko partaide diren euskal toki-erakunde kideen interes orokorrak instituzio publikoen aurrean defendatzea eta batera ordezkatzeko; baita elkartearen jarduketara arloan bertan, erakunde arteko lankidetzara sustatzea ere.

Udalgintzaren erreferentzia izatea eta elkartekideak diren udalerrien kopurua eta horiek Euskal Autonomia Erkidegoan ordezkatzeko duten biztanle-kopurua aintzat hartuta, EDELaren hirugarren xedapen gehigarriari jarraikiz, Euskal Autonomia Erkidegoaren lurralde-eremuan hedapen handiena duen udalen elkarte formalki izendatzea ebatzi zuen Gobernantza Publikoko eta Autogobernuko sailburuak 2020ko apirilaren 7ko Aginduaren bidez (2020/04/21eko EHAA, 75. zk.).

Zehazki, Gipuzkoako Lurralde Historikori dagokionez, bere 88 udalerrietatik gaur egun 78 dira elkarteko kide eta horiek gure lurraldeko biztanleen %99,55a ordezkatzeko dute.

Por su parte, el artículo 17.1.30) de la Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi (LILE) dispone que los municipios podrán ejercer competencias propias en materia de ordenación y gestión de estructuras de acceso a las nuevas tecnologías, administración electrónica, racionalización y simplificación de procedimientos y, en particular, en materia de promoción en el término municipal de la participación de las y los ciudadanos en el uso eficiente y sostenible de las tecnologías de la información y las comunicaciones.

II.- EUDEL Euskadiko Udalen Elkarte - Asociación de Municipios Vascos, tiene entre sus fines la defensa y representación conjunta de los intereses generales de las entidades locales vascas asociadas ante las distintas instituciones públicas, así como la promoción de la colaboración interinstitucional dentro del ámbito propio de actuación de la asociación, según se desprende de lo dispuesto en el artículo 5 de sus Estatutos.

En consideración a su trayectoria como referente del municipalismo vasco, el número de municipios miembros y la población que estos representan en el conjunto de la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante la Orden de 7 de abril de 2020 del consejero titular del Departamento de Gobernanza Pública y Autogobierno (BOPV nº 75, de 21/04/2020), EUDEL fue designada formalmente asociación de municipios de mayor implantación en el ámbito territorial de la comunidad autónoma, en cumplimiento de lo previsto en la disposición adicional tercera de la LILE.

En concreto, en lo que se refiere al Territorio Histórico de Gipuzkoa, de los 88 municipios que lo conforman actualmente 78 son miembros de la asociación, que representan el 99,55% de la población de nuestro territorio.

III.- Aurreko I. atalean aipatutako eskumenak baliatuz, Gipuzkoako Foru Aldundiak informatika-zerbitzuak eskaini eta ematen dizkie lurralde historikoko udalei nahiz bestelako toki-erakundeei, Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos SA (hemendik aurrera IZFE SA) foru sozietate publikoaren bitartez eskaini eta eman ere, aldundiaren bitarteko propio pertsonifikatua izaki.

Zuzenbidearen ikuspegitik, laguntza hori aurrera eramateko Gipuzkoako Foru Aldundiak eta EUEDEL elkarteak lankidetzarako esparru-hitzarmena sinatzen dute eta hitzarmen hori oinarri hartuta sinatzen dira gero udal edo toki-erakunde bakoitzaren eta IZFE Saren arteko berriazko hitzarmenak.

Lankidetzarako esparru-hitzarmen horren arabera, bere lurraldeko udalek nahiz bestelako toki-erakundeek arlo honetan behar duten laguntza teknikoa bere foru sozietate publikoaren bitartez emateko konpromisoa hartzen du Gipuzkoako Foru Aldundiak, hari aldez aurretik mandatua emanda.

Berriazko hitzarmenetan, berriz, delako toki-erakundeari dagokionez garatu beharreko jarduketak eta alderdi bakoitzaren betebeharrak zehazten dira, betiere, esparru-hitzarmenak modu orokorrean aurreikusi dituen estipulazioei jarraikiz.

Xede honekin sinatutako azken esparru-hitzarmena 2002ko urriaren 23koa da.

III.- En ejercicio de las competencias enumeradas en el apartado I, la Diputación Foral de Gipuzkoa ofrece y presta servicios informáticos a los ayuntamientos y otras entidades locales del Territorio Histórico a través de la sociedad pública foral Informatika Zerbitzuen Foru Elkarte - Sociedad Foral de Servicios Informáticos SA (en adelante IZFE SA), medio propio personificado de la Diputación Foral.

Esta asistencia se articula jurídicamente a través de un convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa y EUEDEL, que sirve de marco para los convenios específicos a suscribir posteriormente entre cada ayuntamiento o entidad local e IZFE SA.

En el convenio marco de colaboración la Diputación Foral de Gipuzkoa se compromete a prestar la asistencia técnica requerida por los ayuntamientos y entidades locales en esta materia a través de su sociedad pública foral, previo el correspondiente encargo a la misma.

En los convenios específicos, se determinan las obligaciones y actuaciones concretas a desarrollar en relación con la entidad local afectada, ajustándose siempre a las estipulaciones establecidas con carácter general en el convenio marco.

El último convenio marco suscrito a estos efectos es de 23 de octubre de 2002.

IV.- Foru Aldundiaren eta lurralde historikoko toki-erakundearen artean hitzarmen horien bidez garatu den informatika-zerbitzuen arloko lankidetzak emaitza bikainak eman ditu orain arte: batetik, Toki Administrazioaren esparruan informazioaren eta komunikazioaren teknologien berezko tresnen erabilera hedatu delako eta, horrela, tokiko zerbitzu publikoen efizientzia areagotu delako; bestetik, tresna horien integrazioa eta elkarreragingarritasuna ahalbidetu duelako toki-erakundearen artean, nahiz horien eta Aldundiaren sistema informatikoen artean, bitarteko eta zerbitzu publikoak batera erabiltzea erraztuz eta, aldi berean, Aldundiaren kudeaketa hobetuz Toki Administrazioaren eta Foru Aldundiaren eskumenak elkarri lotuta dauden arloetan.

Haatik, ia bi hamarkada igaro ondoren, beharrezkotzat jotzen da lankidetzaren zenbait alderdi berritzea eta lankidetzak gauzatzeko hitzarmenak egun indarrean dagoen araudiari egokitzea.

V.- Horiek horrela, parte hartzen duten bi alderdien nahia da informatika-zerbitzuen alorreko lankidetzak honekin aurrera jarraitzea, orain arteko eskema bera errepikatuz: hitzarmen honetan esparru orokorra jarriz eta, ondoren, hori oinarri hartuta, IZFE SA eta toki-erakunde bakoitzaren artean dagokion berriazko hitzarmena sinatuz.

Ildo horretatik, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen 48. artikuluari jarraikiz, administrazio publikoek, beren eskumenen barruan, hitzarmenak sinatu ahal dituzte Zuzenbide Privatuko entitateekin, xede komun bat lortze aldera, betiere, modu horretan kudeaketa publikoaren efizientzia hobetzen bada, bitarteko eta zerbitzu publikoaren baterako erabilera errazten bada eta erabilgarritasun publikoko jarduerak egin daitezela laguntzen badu, besteak beste.

IV.- La colaboración en materia de servicios informáticos hasta ahora desarrollada entre esta Diputación Foral y las entidades locales del Territorio Histórico a través de los citados convenios ha dado óptimos resultados: por un lado, ha extendido el empleo de las diversas herramientas propias de las tecnologías de la información y de la comunicación en el ámbito de la administración local, incrementando con ello la eficiencia de los servicios públicos locales; y, por otro, ha permitido la integración e interoperabilidad de dichas herramientas entre las distintas entidades locales y con los sistemas informáticos forales, facilitando de esa forma la utilización conjunta de medios y servicios públicos y redundando a su vez en una mejora de la gestión foral en aquellas áreas en las que se interrelacionan las competencias de los ámbitos local y foral.

Sin embargo, transcurridas casi dos décadas de vigencia, se hace necesario renovar determinados aspectos de la colaboración y adaptar los instrumentos jurídicos en los que se plasma a la normativa actualmente vigente.

V.- Por tanto, es voluntad de las partes intervinientes continuar la colaboración en materia de servicios informáticos, siguiendo el mismo esquema de establecer un marco general en el presente convenio y, posteriormente, con base en el mismo, formalizar entre IZFE SA y cada entidad local afectada el correspondiente convenio específico.

Al respecto, el artículo 48 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, permite a las administraciones públicas, en el ámbito de sus respectivas competencias, suscribir convenios con sujetos de derecho privado, para la consecución de un fin común, siempre que sirva, entre otras cosas, para mejorar la eficiencia de la gestión pública, facilitar la utilización conjunta de medios y servicios públicos, y contribuir a la realización de actividades de utilidad pública.

Era berean, ETELaren hirugarren xedapen gehigarriaren 2.a) atalean ezartzen denez, beren eginkizunen esparruan, administrazio publikoekin hitzarmenak egin ahal izango dituzte udalerrien eta bestelako toki-erakundeen elkarteek.

Gainera, hitzarmen hau eta ondoriozko berariazko hitzarmenak Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen aplikazio eremutik kanpo gelditzen dira, bere 6.1 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Halaber, aipatu legearen 32. artikulua aurreikusitakoari jarraikiz, hitzarmen honetan hartzen duen konpromisoa betetze aldera Gipuzkoako Foru Aldundiak IZFE SAri egiten dion mandatuak ez du kontratu izaerarik edukiko.

Horrenbestez, bi alderdiek lankidetzarako esparru-hitzarmen hau izenpetu dute honako klausula hauen arabera,

## KLAUSULAK

### LEHENA. *Hitzarmenaren xedea.*

1. Lankidetzaz-hitzarmen honek hauex du xede: informatika-zerbitzuak eskaintze aldera Gipuzkoako Foru Aldundiaren (IZFE SAren bitartez) eta Gipuzkoako udalen nahiz gainerako toki-erakundeen (EUDELek ordezkatuak) arteko lankidetzaz garatzeko harremanen esparrua definitu eta arautzea.

Hori horrela, alderdi bakoitzak bere gain hartzen dituen betebeharrak eta bakoitzak egin beharreko ekarpenak eta kontraprestazioak ezartzen ditu.

2. Era berean, Gipuzkoako udal eta toki-erakunde bakoitzaren eta IZFE SA sozietatearen artean izenpetuko diren berariazko hitzarmenak kokatzeko esparru orokorra ezartzen du hitzarmen honek.

Por su parte, el apartado 2.a) de la disposición adicional tercera de la LILE permite a las asociaciones de municipios y otras entidades locales celebrar, en el ámbito propio de sus funciones, convenios con otras administraciones públicas.

Además, tanto el presente convenio como los convenios específicos quedan excluidos del ámbito de aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, de conformidad con lo previsto en su artículo 6.1.

Igualmente, de acuerdo con lo previsto en el artículo 32 de dicha ley, tampoco tendrá la consideración de contrato el encargo que realice la Diputación Foral de Gipuzkoa a IZFE SA para dar cumplimiento al compromiso que asume en virtud del presente convenio.

En consecuencia, ambas partes formalizan este convenio marco de colaboración de acuerdo con las siguientes,

## CLÁUSULAS

### PRIMERA. *Objeto del convenio.*

1. El presente convenio tiene por objeto la definición y regulación del marco de relaciones en el que se va a desarrollar la colaboración entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, a través de IZFE SA, y los ayuntamientos y resto de entidades locales guipuzcoanas, representadas a estos efectos por EUDEL, para la prestación de servicios informáticos a estas.

En este sentido, establece las obligaciones que cada parte asume y las aportaciones o contraprestaciones a realizar por cada una de ellas.

2. Así mismo, este convenio sirve como marco genérico en el que se encuadran los convenios específicos a suscribir entre cada entidad local de Gipuzkoa e IZFE SA.

**BIGARRENA.** *Gipuzkoako Foru Aldundiaren betebeharrak.*

1. Gipuzkoako Foru Aldundiak konpromisoa hartzen du ezen hitzarmen honekin bat egiten duten Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki-erakundeek eskatutako aholkularitza, sostengua eta laguntza emateko informatika arloko gaitan, mantentze lanetan eta kudeaketan barne .

Halaber, zerbitzu informatikoen ezarpena bermatuko du toki-erakundeetako antolamenduaren egiturako maila guztietan, haren ezaugarri eta behar zehatzen arabera, horretarako erakundeko langileei prestakuntza egokia eskaini beharko dielarik.

2. IZFE SA foru sozietate publikoaren bitartez Gipuzkoako Foru Aldundiak toki-erakundeek emango dizkien zerbitzuak (oinarrizkoak nahiz bestelakoak) hitzarmen honen seigarren eta zazpigarren klausuletan eta I. eranskinean zerrendatu eta zehazten dira: horiek osatzen dute, hain zuzen, "IZFE-Udalak lankidetzan informatikoko proiektua" deitzen dena.

Azalpen zatiko I. atalean ezarritako moduan bakoitzak dituen eskumenen baitan ematen dira zerbitzu hauek.

3. Gipuzkoako Foru Aldundiak dagokion mandatua egingo dio IZFE SAri, Aldundiaren bitarteko propio pertsonifikatua denari, hitzarmen honetan bere gain hartzen dituen konpromisoak betetzeko.

**SEGUNDA.** *Compromisos de la Diputación Foral de Gipuzkoa.*

1. La Diputación Foral de Gipuzkoa se compromete a prestar asesoramiento, apoyo y asistencia en cuestiones informáticas, de mantenimiento y de gestión que le sean requeridos por las entidades locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa que se adhieran al presente convenio.

Asimismo, garantizará la implantación de los servicios informáticos en todos los niveles de la estructura organizativa de las entidades locales, en función de sus características y necesidades concretas, debiendo para ello ofrecer la formación adecuada al personal de la entidad.

2. En las cláusulas sexta y séptima del presente convenio y en el anexo I se enumeran y detallan los servicios de carácter básico y otros servicios que la Diputación Foral de Gipuzkoa prestará a las entidades locales a través de la sociedad pública foral IZFE SA y que constituyen el objeto del denominado "Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak".

Estos servicios se prestan en el marco del ejercicio de sus respectivas competencias en los términos expresados en el apartado I de la parte expositiva.

3. A los efectos de cumplir los compromisos que asume en virtud del presente convenio, la Diputación Foral de Gipuzkoa realizará el correspondiente encargo a IZFE SA, por su condición de medio propio personificado.

**HIRUGARRENA.** *Toki-erakundeen betebeharrak.*

1. Esparru-hitzarmen honekin bat egiten duten udalek eta gainerako toki-erakundeek konpromisoa hartzen dute bere xede diren informatika-zerbitzuak eman eta jasotzearen ondoriozko diru-ekarpenak egiteko: II. eranskinean ezarritako gastuak banatzeko sistemari eta bederatzigarren klausulan aurreikusitako Jarraipen Batzorde Betezarleak proposatutako banaketa irizpideei jarraikiz.

Egin beharreko diru-ekarpenek IZFE-Udalak lankidetzan informatikoko proiektuaren kostuaren %100a estaliko dute.

2. Halaber, ezarrita dauden edo ezarri nahi diren informatika zerbitzuak eta produktuak garatu eta hobetzera zuzendutako jarduketetan (informatika egiturak definitzea, irizpideak eta estandarrak finkatzea, aplikazio berriak definitu, garatu eta ezartzea...) aktiboki laguntzeko eta parte hartzeko konpromisoa hartzen dute.

**LAUGARRENA.** *Berariazko hitzarmenak.*

IZFE SA sozietateak Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalei eta gainerako toki-erakundeek informatika zerbitzuak eman ahal izateko, behar-beharrezkoa da alde aurretik delako udalak edo toki-erakundeak hitzarmen honekin bat egitea.

Era berean, behar-beharrezkoa izango da foru sozietate publikoaren eta toki-erakunde interesdun bakoitzaren artean berariazko lankidetzan hitzarmena izenpetzea. Hitzarmen horretan kasuan kasuko erakundearekin garatzekoak diren berariazko jarduketak eta betebeharrak zehaztuko dira. Berariazko hitzarmena, edonola ere, honetan ezarritako estipulazio orokorren mende egongo da beti.

**TERCERA.** *Compromisos de las entidades locales.*

1. Los ayuntamientos y resto de entidades locales que se adhieran al presente convenio marco se comprometen a realizar las aportaciones económicas que resulten como consecuencia de la efectiva prestación y recepción de los servicios informáticos que son su objeto, de acuerdo con el sistema de distribución de gastos establecido en el anexo II y los criterios de distribución propuestos por la Comisión Ejecutiva de Seguimiento prevista en la cláusula novena.

Las aportaciones a realizar cubrirán el 100% del coste del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak.

2. Igualmente, se comprometen a colaborar y participar activamente en cuantas actuaciones se lleven a cabo tendentes al desarrollo y mejora de los servicios y productos informáticos implantados o cuya implantación se pretenda (definición de estructuras informáticas, fijación de criterios y estándares, definición, desarrollo e implantación de nuevas aplicaciones, etc.).

**CUARTA.** *Convenios específicos.*

Para que IZFE SA preste servicios informáticos a los ayuntamientos y resto de entidades locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa es necesario que previamente se hayan adherido al presente convenio.

Además, deberá formalizarse el correspondiente convenio de colaboración entre la sociedad pública foral y cada entidad local interesada, en el que se determinarán las obligaciones y actuaciones específicas a desarrollar en relación con la entidad concreta afectada. Dicho convenio habrá de ajustarse, siempre y en todo caso, a las estipulaciones que con carácter general se establecen en el presente.

**BOSGARRENA.** *Informazio sistemen segurtasuna.*

1. Hitzarmen honen xede diren zerbitzuak emateko, IZFE SAK bete egingo ditu informazio sistemen segurtasunari dagokionez arlo hauetan indarrean dagoen arauditik eratorritako betebeharrak guztiak: administrazio elektronikoa eta identifikazio sistemak; izaera pertsonaleko datuen babesa; eta jabetza intelektualaren babesa softwarearen erabileran eta garapenean.

2. IZFE SAK beharrezko neurriak hartuko ditu, neurri teknikoak zein antolaketa mailakoak, informazioaren eta zerbitzuen segurtasuna bermatzeko eta horiek aldatzea, galtzea eta baimenik gabe tratatu edo eskuratzeko saihesteko. Horretarako, une bakoitzean dauden bitarteko tekniko egokienak eta antolakuntzako bitarteko onenak erabiliko ditu, horien gainean izan daitezkeen arriskuak kontuan hartuta.

3. Izaera pertsonaleko datuen babesari buruz indarrean dagoen araudian aurreikusitakoari jarraituz, toki-erakundea izango da tratamenduen arduraduna; eta IZFE SA, berriz, tratamendu eragilea.

IZFE SAK berak gordetzen duen informazioa soilik tratatuko du tratamenduen arduradunek formalki izendatutako pertsonengandik jasotzen dituen jarraibideei jarraituz, eta inoiz ez du aplikatuko edo erabiliko hemen aurreikusitakoa ez den beste helburuetarako.

IZFE SAK, informazioak eta zerbitzuak jasotzeko unean, ez du horien osotasun eta segurtasuna babesteko beharrezko neurriak betetzen ez dituen sistema informatikorik erabiliko. Gauza bera informazio eta zerbitzuak gordetzen edo tratatzen diren lokal, ekipo, sistema eta programei dagokienez ere.

**QUINTA.** *Seguridad de los sistemas de información.*

1. Para la prestación de los servicios objeto de este convenio, IZFE SA cumplirá con todas las obligaciones derivadas de la normativa vigente en materia de seguridad de los sistemas de información, en el ámbito de la administración electrónica y los sistemas de identificación, en el ámbito de protección de datos de carácter personal y en el ámbito de la protección de la propiedad intelectual en el uso y desarrollo de software.

2. IZFE SA adoptará las medidas técnicas y organizativas necesarias para garantizar la seguridad de la información y servicios y evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado, utilizando para ello los medios técnicos y organizativos que en cada momento sean los más idóneos a este fin y teniendo en cuenta los riesgos a que pudieran estar expuestos.

3. En cumplimiento con lo previsto en la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, la entidad local tendrá la consideración de responsable de los tratamientos, e IZFE SA la de encargada.

IZFE SA únicamente tratará la información de la que es depositaria conforme a las instrucciones que reciba de las personas formalmente designadas por los responsables de los tratamientos, y no la aplicará o utilizará con fin distinto al aquí previsto.

IZFE SA no albergará la información ni servicios en sistemas informáticos que no reúnan las condiciones necesarias para salvaguardar su integridad y seguridad. Ello es extensible a los locales, equipos, sistemas y programas en los que se almacenen o se traten.



4. Udaletako eta gainerako toki-erakundeetako informazio eta zerbitzuen tratamenduko edozein fasetan parte hartzen duten IZFE Saren langileek indarrean dauden segurtasun neurriak bete behar dituzte; eta sekretu profesionala izan behar dute horiei dagokienez eta gorde egin behar dituzte. Betebehar horiek indarrean jarraituko dute, hala egokituz gero, baita IZFE Sarekiko lan-harremana amaitu ondoren ere.

IZFE SAK betebehar horien berri emango die bere langileei, eta izan ditzaketen erantzukizunen inguruan ohartaraziko die. Ildo beretik, betebehar horiek betetzen direla bermatzeko beharrezko neurriak hartuko ditu.

Neurri horiek aplikatuko zaizkie, baita ere, tratamenduan parte har dezaketen hirugarrenen langileei; hortaz, hori jasota egongo da dagozkien zerbitzu prestaziorako akordioetan.

5. Toki-erakundearen informazioa, tratamenduaren xede izango dena, hirugarren pertsona fisiko edo juridiko, publiko edo pribatu bati komunikatzeko, ezinbestekoa izango da informazioaren edo tratamenduaren arduradunaren baimena.

6. IZFE Saren sistema informatikoetan gordetako toki-erakundearen zerbitzu eta informazioek legedi aplikagarrian zehaztutako baldintzen araberako segurtasun neurriak izan beharko dituzte. Beraz, aintzat hartu beharko dira hurrenak:

a) Gutxienez, administrazio elektronikoaren arloan informazioari eta zerbitzuei esleitutako mailari dagozkionak, kontuan hartuta Administrazio Elektronikoaren eremuan Segurtasunaren Eskema Nazionala arautzeko urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretua.

4. Las personas empleadas por IZFE SA que intervengan en cualquier fase del tratamiento de la información y los servicios de los ayuntamientos y resto de entidades locales están obligadas al cumplimiento de las medidas de seguridad en vigor, y al secreto profesional respecto de los mismos y al deber de guardarlos, obligaciones que subsistirán, en su caso, después de finalizar su relación de empleo con IZFE SA.

IZFE SA informará de estas obligaciones a su personal, con advertencia de las responsabilidades en que pudieran incurrir, y adoptará las medidas necesarias para garantizar su cumplimiento.

Estas medidas serán también aplicables al personal de terceros que puedan participar en el tratamiento, lo que se recogerá en los acuerdos de prestación de servicios correspondientes.

5. La información de la entidad local objeto del tratamiento sólo podrá ser comunicada a una tercera persona, física o jurídica, pública o privada, con la autorización del responsable de la información o el tratamiento.

6. Los servicios y la información de la entidad local, albergados en sistemas informáticos de IZFE SA, deberán contar con las medidas de seguridad acordes a los requisitos definidos según la legislación aplicable:

a) Como mínimo, las correspondientes al nivel asignado a la información y los servicios en el ámbito de la administración electrónica, según el Real Decreto 3/2010, de 8 de enero, por el que se regula el Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.

b) Teknikaren egoera, aplikazio kostuak eta tratamenduaren izaera, irismena, testuingurua eta helburuak kontuan hartuta, izaera pertsonaleko datuen tratamenduari lotutako pertsonen eskubideei eta askatasunei dagokienez egon daitezkeen arriskuen azterketatik ondorioztatzen diren neurriak, izan teknikoak, izan antolakuntzakoak, arriskuaren araberako segurtasun maila bermatzeko xedez.

7. Zerbitzua zuzen ematen dela eta informazio sistemen segurtasuna egoki kudeatzen dela bermatzeko, IZFE SAK garatuta, onartuta eta ezarrita du Informazioaren Segurtasuna Kudeatzeko Sistema bat, ISO 27001 arauaren arabera ikuskatu eta ziurtatua.

**SEIGARRENA.** *Emango diren oinarritzko zerbitzuak.*

1. IZFE SAK toki-erakundeei eskaintzen dizkien informatika-zerbitzu hauek, gutxienez, oinarritzotzat jotzen dira, eta beren mantentze eta hobetze lanek lehentasuna izango dute beste edozein proiekturen gainetik:

- 1) Informatika-, teknologia- eta telekomunikazio-azpiegiturekin lotutako zerbitzuak.
- 2) Hauekin lotutako proiektuak zuzentzea: IKT komunak, azpiegitura teknologikoak, informazio sistemak, soluzio informatikoak nahiz aplikazioak.
- 3) Soluzio informatiko komunak aztertu, garatu, integratu, ezarri eta mantentzeko zerbitzuak.
- 4) Lizenziak, aplikazioak eta soluzio informatikoak erosi eta kudeatzea toki-erakundeen proiektu orokorraren premiei erantzuteko. Zerbitzu horren barruan sartuko da, dagokionean, soluzioaren integrazioa eta egokitzapena.
- 5) Laguntza teknikoa erabiltzaileei.
- 6) Prestakuntza.

b) Las medidas de carácter técnico u organizativo que, teniendo en cuenta el estado de la técnica, los costes de aplicación y la naturaleza, el alcance, el contexto y los fines del tratamiento, se deriven del análisis de los riesgos para los derechos y libertades de las personas asociadas al tratamiento de datos de carácter personal, con el objetivo de garantizar un nivel de seguridad adecuado al riesgo.

7. Al objeto de garantizar la correcta prestación del servicio y la correcta gestión de la seguridad de los sistemas de información, IZFE SA tiene desarrollado, aprobado e implantado un Sistema de Gestión de Seguridad de la Información, auditado y certificado bajo la norma ISO 27001.

**SEXTA.** *Servicios objeto de prestación de carácter básico.*

1. Tienen la consideración de básicos, cuyo mantenimiento y mejora tendrá carácter preferente sobre cualquier otro proyecto, al menos los siguientes servicios que IZFE SA ofrece a las entidades locales:

- 1) Servicios de infraestructura informática, tecnológica y de telecomunicaciones.
- 2) Dirección de los proyectos TIC comunes, de infraestructura tecnológica, de sistemas de información, de soluciones informáticas y aplicaciones.
- 3) Servicios de análisis, desarrollo, integración, implantación y mantenimiento de soluciones informáticas comunes.
- 4) Adquisición y gestión de licencias, de aplicaciones o soluciones informáticas de mercado, para dar respuesta a necesidades del proyecto general de las entidades locales. Este servicio puede incluir, en su caso, la integración y adaptación de la solución.
- 5) Asistencia técnica a usuarios.
- 6) Formación.

2. Zerbitzu horien deskribapen xehatua hitzarmen honen I. eranskinean jasotzen da; eta, horrekin batera, toki-erakundeei eskaintzen zaizkien eta oinarrizko izaera duten aplikazio eta sistema informatikoen zerrenda ere jasotzen da. Horiek mantentzeko eta hobetzeko lanek lehentasuna izango dute beste edozein proiekturen gainetik.

#### ZAZPIGARRENA. *Beste zerbitzu batzuk.*

Oinarrizko zerbitzuez gain, IZFE SAK zerbitzu informatikoen katalogo hau eskaini ahal izango die toki-erakundeei:

- 1) Bideragarritasun azterketak.
- 2) Tratamendu informatikoa izan dezaketen proiektuak definitzen laguntzea.
- 3) Konponbide informatikoak aplikatu aurreko antolaketa-azterketak egitea.
- 4) Merkatuko aplikazioak edo soluzio informatikoak eskuratzeko aholkularitza, behar espezifikoerantzuteko.
- 5) Aholkularitza informatiko eta teknologikoko zerbitzuak. Informazioaren eta komunikazioaren teknologien arloko plan estrategiko korporatiboak definitu, ezarri eta gauzatzeko, nahiz horien inguruko aholkularitza ematea.
- 6) IKT proiektuen, azpiegitura teknologikoen, informazio sistemen, soluzio informatikoen eta aplikazio espezifikoerantzuteko zuzendaritza.
- 7) Toki-erakundearentzako berariazko softwarea garatzeko zerbitzuak.
- 8) Azpiegitura zerbitzuak IZFE SAren hodei pribatuan.
- 9) Toki-erakundearen sareari dagozkion elementuak -zerbitzari eta routerrak-konfiguratzeko laguntzea, baita lanpostuari dagozkionak ere.

2. La descripción pormenorizada de estos servicios se recoge en el anexo I de este convenio, junto con la relación de aplicaciones y sistemas informáticos también considerados básicos, cuyo mantenimiento y mejora tendrá carácter preferente sobre cualquier otro proyecto.

#### SÉPTIMA. *Otros servicios.*

Además de los servicios de carácter básico, IZFE SA podrá ofertar a las entidades locales el siguiente catálogo de servicios informáticos:

- 1) Estudios de viabilidad.
- 2) Colaboración en la definición de proyectos susceptibles de tratamiento informático.
- 3) Realización de análisis organizativos previos a la aplicación de soluciones informáticas.
- 4) Asesoramiento para la adquisición de aplicaciones o soluciones informáticas de mercado, para dar respuesta a necesidades específicas requeridas.
- 5) Servicios de asesoramiento o consultoría informática y tecnológica. Asesoramiento, definición, implantación y ejecución de los planes estratégicos corporativos en el ámbito de las tecnologías de la información y la comunicación.
- 6) Dirección de proyectos TIC, de infraestructura tecnológica, de sistemas de información, de soluciones informáticas y aplicaciones específicas.
- 7) Servicios de desarrollos de software específico para la entidad local.
- 8) Servicios de infraestructura en la nube privada de IZFE SA.
- 9) Apoyo en la configuración de los elementos propios de la red de la entidad local como servidores y routers, así como en los propios del puesto de trabajo.

10) Erakunde eskatzailearen beharretara egokitutako prestakuntza programak, IZFE Saren egoitzan edo erakundearen beraren egoitzan.

11) IZFE SA sozietatearen xedearekin zerikusia duen beste edozein zerbitzu.

**ZORTZIGARRENA.** *Toki-erakundeetako solaskideak.*

Berariazko hitzarmenetan ezarritako harremanen esparruan, IZFE Saren eta toki-erakundearen artean beharrezko komunikazioa mantentzearen, toki-erakundeak ordezkari bat izendatuko du solaskide gisa: emandako edo emango diren zerbitzuekin zerikusia duten eta toki-erakundearen eragina izan dezaketen gai edo gorabehera guztiak koordinatzeko.

**BEDERATZIGARRENA.** *Jarraipen Batzorde Betearazlea.*

1. Hitzarmen honen kudeaketa, jarraipena eta kontrola egiteko, Jarraipen Batzorde Betearazle bat eratuko da ondorengo pertsona hauekin:

- EUEDEL elkartearen Gipuzkoako Lurralde Batzordeko bi kidekin; edo horiek eskuordetutakoekin.
- IZFE SA sozietatearen lehendakariarekin eta zuzendari orokorrarekin; edo horiek eskuordetutakoekin.

Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legeak 49.f) artikuluan ezarritakoaren arabera, batzorde hau izango da alderdiek adostutako tresna hitzarmenaren eta hartutako konpromisoen jarraipena, zaintza eta kontrola egiteko; eta aipatutako legearen 51.2.c) eta 52.3 artikuluetan ezarritakoaren arabera beteko ditu bere eginkizunak.

2. Batzordea urtean behin elkartuko da ohiko bilkuran; eta ezohiko moduan, edozein kidek eskatuta.

10) Programas de formación adecuados a las necesidades de la entidad solicitante, en la sede de IZFE SA o en la de la propia Entidad.

11) Cualquier otro servicio que requiera, relacionado con el objeto social de IZFE SA.

**OCTAVA.** *Interlocución con las entidades locales.*

En el ámbito de las relaciones establecidas en los convenios específicos y al objeto de mantener la necesaria comunicación entre IZFE SA y la entidad local, esta nombrará una persona representante en calidad de interlocutora, con la finalidad de coordinar cuantos asuntos o incidencias afecten a la entidad local en relación con los servicios prestados o que vayan a prestarse.

**NOVENA.** *Comisión de Seguimiento Ejecutiva.*

1. Para la gestión, seguimiento y control del presente convenio se constituirá una Comisión de Seguimiento Ejecutiva formada por las siguientes personas:

- Dos miembros de la Comisión Territorial de Gipuzkoa de EUEDEL, o las personas en quienes deleguen.
- La presidenta y el director general de IZFE SA, o las personas en quienes deleguen.

Esta comisión, de acuerdo con lo establecido en el artículo 49. f) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, es el instrumento acordado para el seguimiento, vigilancia y control del convenio y de los compromisos adquiridos por los firmantes; y ejercerá sus funciones de acuerdo con lo establecido en los artículos 51.2.c) y 52.3 de la citada ley.

2. La comisión se reunirá, en sesión ordinaria, una vez al año; y, de forma extraordinaria, a petición de cualquiera de sus miembros.

Batzordeak urtean bilera bat egingo du gutxienez. Bertan aurkeztuko ditu IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuari dagozkion urteko jardueraren plana eta urteko aurrekontua, baita horrek udal edo toki-erakunde bakoitzaren duen eragina ere.

3. Honako eginkizun hauek dagozkio Jarraipen Batzorde Betearazleari:

a) Toki-erakundearen artean kostua banatzeko irizpideen onarpena proposatzea. Nolanahi ere, banaketa proportzionalerako irizpide objektiboak erabili beharko dira.

b) Urteko aurrekontuaren eta urteko jardueraren planaren onarpena proposatzea.

c) Beharrezkotzat jotzen diren neurri guztiak proposatzea, bai hitzarmen honetan ezarritako konpromisoak eta betebeharrak hobeto gauzatzeko eta betetzeko, bai parte hartzen duten erakundearen arteko koordinazio egokirako.

d) Dagozkion soluzio teknologikoak ezartzeari eta garatzeari buruzko baldintza teknikoaren aldaketa proposatzea; eta hitzarmen honen xede diren informatika-zerbitzuen prestazioa hobetzeko proposamenak egitea.

e) Hitzarmen honen xede diren soluzioetan, bilakaera edo garapen teknologikoaren ondorioz funtzionaltasunak ordezten edo aldatzen direnean, zerbitzu mailak proposatzea.

f) Alderdietako edozeinek hitzarmen honetan jasotako betebeharrak betetzen ez dituen kasuetarako ekintza zuzentzaileak proposatzea.

g) Jarraipen Batzorde Teknikoko kideak eta elduna izendatzea.

La comisión celebrará, como mínimo, una reunión anual, en la que se presentarán el plan anual de actuación y el presupuesto anual correspondiente al Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak, así como la incidencia del mismo en cada ayuntamiento o entidad local.

3. Corresponden a la Comisión de Seguimiento Ejecutiva las siguientes funciones:

a) Proponer la aprobación de los criterios de reparto del coste entre las entidades locales que, en cualquier caso, deben obedecer a criterios objetivos de reparto proporcional.

b) Proponer la aprobación del presupuesto anual y del plan de actuación anual.

c) Proponer cuantas medidas se estimen necesarias tanto para el mejor desarrollo y cumplimiento de los compromisos y obligaciones estipulados en el presente convenio, como para la adecuada coordinación entre las entidades participantes.

d) Proponer la modificación de las condiciones técnicas relativas a la implantación y desarrollo de las correspondientes soluciones tecnológicas; y elaborar propuestas tendentes a la mejora de la prestación de los servicios informáticos objeto del presente convenio.

e) Proponer los niveles de servicio en aquellas soluciones objeto del presente convenio en las que se sustituyan o modifiquen sus funcionalidades como consecuencia de la evolución o desarrollo tecnológico.

f) Proponer las acciones correctoras para los casos de incumplimiento de las obligaciones recogidas en este convenio por cualquiera de las partes.

g) Nombrar a quienes vayan a formar parte de la Comisión Técnica de Seguimiento, así como a su portavoz.

h) Erreferentziako datuak, harremanetarako pertsonak eta gorabeherak kudeatzeko mekanismoak etengabe eguneratzea.

i) Hitzarmen hau eta berariazko hitzarmenak interpretatzeari eta betetzeari buruzko gaiak ebaztea.

3. Jarraipen Batzorde Betearazlearen bilerak bitarteko elektronikoen bidez egin ahal izango dira. Bilera horien akta egingo da.

#### **HAMARGARRENA.** *Jarraipen Batzorde Teknikoa.*

1. Lurraldeko informatika plan orokorren edukiak optimizatzeko eta lerrokatzeko, Jarraipen Batzorde Tekniko bat eratuko da, IZFE SAko eta udal nahiz toki-erakundeetako teknikariek osatua.

2. Jarraipen Batzorde Teknikoari eginkizun hauek dagozkie:

a) Urteko jardura planen edukiak definitzen eta lehenesten laguntzea.

b) Ekitaldi bakoitzean egingo diren prestakuntza arloko helburuak eta horiek lortzeko neurriak adostea IZFE SArekin.

c) Eratzen badira, proiektu bakoitzeko lantaldeetako kideak izendatzea.

d) Aplikazio berriak proba fasean ezartzeko toki-erakunderik egokienak hautatzea.

e) Toki-erakundeen arteko koordinaziorako egoki jotzen diren formulak eta tresnak proposatzea, hala balegokio.

3. Jarraipen Batzorde Betearazleko toki-erakundeen ordezkariak beren kideen artean aukeratu ahal izango dute Jarraipen Batzorde Teknikoko eleduna nor izango den.

h) Llevar a cabo la actualización permanente de los datos de referencia, personas de contacto y mecanismos de gestión de incidencias.

i) Y, en general resolver cuantas cuestiones se planteen en la interpretación y el cumplimiento del presente convenio, y de los convenios específicos.

3. Las reuniones de la Comisión de Seguimiento Ejecutiva, de las que se levantará acta, podrán celebrarse por medios electrónicos.

#### **DÉCIMA.** *Comisión Técnica de Seguimiento.*

1. Al objeto de optimizar y alinear los contenidos de los planes informáticos generales del territorio, se constituirá una Comisión Técnica de Seguimiento formada por personal técnico de IZFE SA y de los ayuntamientos o entidades locales.

2. Corresponden a la Comisión Técnica de Seguimiento las siguientes funciones:

a) Colaborar en la definición y priorización de los contenidos de los planes de actuación anuales.

b) Acordar con IZFE SA los objetivos en materia de formación que se acometerán en cada ejercicio, así como las medidas para alcanzarlos.

c) Designar a quienes vayan a participar en los grupos de trabajo de cada proyecto, en caso de que se constituyan.

d) Seleccionar las entidades locales más adecuadas para la implantación en fase de pruebas de las nuevas aplicaciones.

e) Proponer, en su caso, las fórmulas e instrumentos de coordinación interlocal que se consideren oportunos.

3. La representación local de la Comisión de Seguimiento Ejecutiva podrá elegir, de entre sus miembros, a quien actuará como portavoz de la Comisión Técnica de Seguimiento.

Aipatutako eledunari eginkizun hauek dagozkie:

- a) Zalantzarik edo desadostasunik sortzen bada, horiek ebaztea.
- b) IZFE SA eta udalen nahiz bestelako toki-erakundeen arteko solaskide bakar gisa jardutea, beharrezkoa denean.
- c) Jarraipen Batzorde Betearazleak agintzen dizkion bestelako eginkizunak betetzea.

Eledunak egindako jarduerak Udalnet atarian jasoko dira.

#### **HAMAİKAGARRENA.** *Lan-taldeak.*

1. Komenigarritzat jotzen bada, lan-talde bat sortu ahal izango da proiektu bakoitzeko, proiektuaren garrantziak hala eskatuz gero. Lan-talde hori borondatez osatuko dute udal edo toki-erakunde erabiltzaileen ordezkariak eta IZFE SAko teknikariak.

Hala ere, Jarraipen Batzorde Betearazleak eginkizun horretarako egokientzat jotzen diren udalak edo toki-erakundeak aukeratzeko ahalmena izango du; eta horiek beren plantillatik gaitasun handiena duen pertsona izendatu beharko dute, nahitaez dagozkien bileretan parte hartzeko.

2. Proiektuetako lan-taldeek ondoko eginkizunak izango dituzte:

- a) Proiektuaren fase ezberdinetan parte hartzea: eskakizunak eta zehaztapenak definitzea, prototipoak aztertzea eta proiektuaren plana eta haren faseak betetzen direla egiaztatzeko jarraipena egitea.
- b) Toki-erakunde guztien beharren ikuspegia ematea, haiekin koordinatuta.
- c) Garatutako konponbidearen sustapenean parte hartzea.

Corresponden a quien ejerza de portavoz las siguientes funciones:

- a) Resolver las discrepancias que pudieran surgir.
- b) Actuar como interlocutor único entre IZFE SA y los ayuntamientos y demás entidades locales, cuando sea necesario.
- c) Llevar a cabo aquellas otras funciones que le sean encomendadas por la Comisión de Seguimiento Ejecutiva.

Las actuaciones realizadas por quien ejerce de portavoz quedarán recogidas en el portal Udalnet.

#### **UNDÉCIMA.** *Grupos de trabajo.*

1. Podrá crearse, si se considera conveniente, un grupo de trabajo por cada proyecto cuya entidad lo precise, integrada con carácter voluntario por representantes de los ayuntamientos o entidades locales usuarias y personal técnico de IZFE SA.

No obstante, la Comisión de Seguimiento Ejecutiva se reserva la facultad de elegir a los ayuntamientos o entidades locales que se consideren más adecuados para tal función. Estos designarán a la persona más capacitada de entre su plantilla, que deberá acudir, con carácter obligatorio, a las convocatorias correspondientes.

2. Las funciones de estos grupos de trabajo por proyectos serán las siguientes:

- a) Participar en las distintas fases del proyecto: definición de los requisitos y especificaciones, análisis de los prototipos y seguimiento del cumplimiento del plan del proyecto y sus fases.
- b) Aportar la visión de las necesidades del conjunto de las entidades locales, a través de una coordinación con ellas.
- c) Participar en el impulso de la solución desarrollada.

#### **HAMABIGARRENA.** *Hitzarmena berrikustea.*

Hitzarmen honen testua aldatu ahal izango da, alderdietako edozeinek eskatuta eta elkarren artean adostuta, hitzarmenaren xedea eta haren ondoriozko jarduerak hobeto gauzatzeko beharrezkoa denean.

Hitzarmenaren klausulak berrikusten badira, dagozkion aldaketak bertan sartu beharko dira, alderdiek izenpetuko duten gehigarri baten bidez.

Era berean, gehigarrien bidez, alderdiek eranskinak eranstea edo aldatzea erabaki ahal izango dute, bai hitzarmen honetan zehaztutako zerbitzu informatikoak hobetzeko, handitzeko edo eguneratzeko, bai gastuak banatzeko sistema aldatzeko, baina horrek ez du ekarriko hitzarmen honetako klausulak berrikustea.

#### **HAMAHIRUGARRENA.** *Hitzarmenaren izaera.*

Esparru-hitzarmen hau administratiboa da, eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legeak Atariko Tituluaren VI. kapituluaren xedatutakoaren arabera arautuko da.

Halaber, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen aplikazio-eremutik kanpo gelditzen da, bere 6.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera.

#### **HAMALAUGARRENA.** *Indarrean jartzea eta indarraldia.*

Esparru-hitzarmen honen indarraldia lau urtekoa izango da, 2021ko urtarrilaren 1etik kontatzen hasita. Epe hori amaitu baino lehen, edozein momentutan, hitzarmenaren sinatzaileek aho batez adostu ahal izango dute hitzarmena gehienez beste lau urtetarako luzatzea, ala azkentzea.

#### **DUODÉCIMA.** *Revisión del convenio.*

El texto de este convenio podrá ser modificado por acuerdo de las partes, a instancia de cualquiera de ellas, cuando resulte necesario para la mejor realización de su objeto y de las actuaciones derivadas del mismo.

De producirse la revisión de su clausulado, los cambios correspondientes habrán de incorporarse al mismo, mediante Adenda que será suscrita por las partes.

Asimismo, mediante dicho procedimiento de Adenda, las partes podrán acordar la incorporación de Anexos o la modificación de los mismos, bien para la mejora, ampliación o actualización de los servicios informáticos determinados en el presente convenio o bien para la modificación del sistema de distribución de gastos, sin que esto suponga la revisión de las cláusulas del presente convenio.

#### **DECIMOTERCERA.** *Naturaleza del convenio.*

El presente convenio marco tiene naturaleza administrativa y se registrará por lo dispuesto en el capítulo VI del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Así mismo, está excluido del ámbito de aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, de conformidad con lo previsto en su artículo 6.1.

#### **DECIMOCUARTA.** *Entrada en vigor y vigencia.*

El plazo de vigencia del presente convenio marco es de cuatro años, contados a partir del día 1 de enero de 2021. En cualquier momento antes de la finalización de dicho plazo, los firmantes del convenio podrán acordar unánimemente su prórroga por un periodo de hasta otros cuatro años adicionales, o bien su extinción.



**HAMABOSGARRENA.** *Hitzarmena suntsiaraztea eta azkentzea.*

Esparru-hitzarmen hau azkenduko da bere xede diren jarduketak betetzeagatik edo suntsiarazteko arrazoiak gertatzeagatik.

Urriaren 1eko 40/2015 Legeak 51.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, honako hauek dira suntsiarazteko arrazoiak:

- a) Hitzarmenaren indarraldia amaitzea hitzarmenaren luzapena erabaki gabe.
- b) Sinatzaile guztien ahobatezko erabakia.
- c) Sinatzaileetako batek bere gain hartutako betebeharrak edo konpromisoak ez betetzea.

Halakoetan, alderdietako edozeinek errekerimendu bat egin ahalko dio bere betebeharrak edo konpromisoak bete ez dituen alderdiari, epe jakin baten barruan bete ditzan bete gabetzat jotako betebeharrak edo konpromiso horiek. Errekerimenduan azaldutako epea igaro eta ez betetzeak irauten badu, errekerimendua egin zuen alderdiak bete ez duenari jakinaraziko dio hitzarmena suntsiarazteko arrazoi dagoela, eta hitzarmena suntsituta dagoela ulertuko da.

- d) Esparru-hitzarmenaren deuseztasuna deklaratzeko duen erabaki judiziala.
- e) Aurrekoak ez diren bestelako arrazoiak, aplikagarri diren beste lege batzuetan aurreikusitakoak.

Nolanahi ere, salaketa jakinarazi den momentuan hasita dauden jarduerak bukatzeko konpromisoa hartzen dute bi alderdiek.

**DECIMOQUINTA.** *Resolución y extinción.*

El presente convenio marco se extinguirá por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

De conformidad con lo establecido en el artículo 51.2 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, son causas de resolución:

- a) El transcurso del plazo de vigencia del convenio sin haberse acordado la prórroga del mismo.
- b) El acuerdo unánime de todos los firmantes.
- c) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.

En este caso, cualquiera de las partes podrá requerir a la parte incumplidora que cumpla en un determinado plazo con las obligaciones o compromisos que se consideran incumplidos. Si trascurrido el plazo indicado en el requerimiento persistiera el incumplimiento, la parte que lo dirigió notificará a la parte incumplidora la concurrencia de la causa de resolución y se entenderá resuelto el convenio.

- d) Por decisión judicial declaratoria de la nulidad del convenio marco.
- e) Por cualquier otra causa distinta de las anteriores, prevista en otras leyes aplicables.

En cualquier caso, las partes se comprometen a finalizar el desarrollo de las acciones ya iniciadas en el momento de la notificación de la denuncia.

**HAMASEIGARRENA.** *Jurisdikzio eskumenduna.*

Administrazioarekiko auzien jurisdikzioko epaitegi eta auzitegiei dagokie esparru-hitzarmen hau aplikatu eta garatzearen ondorio diren auziez arduratzeko eskumena.

Eta ados daudela frogatuz, esparru-hitzarmen hau bi aletan izenpetu dute, ondorio bakarrerako, goiburukoan adierazitako toki eta egunean.

Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral  
de Gipuzkoa

Stua./Fdo.: Eider Mendoza Larrañaga

**DECIMOSEXTA.** *Jurisdicción competente.*

Para el conocimiento de las cuestiones litigiosas derivadas de la aplicación y desarrollo del presente convenio marco serán competentes los juzgados y tribunales de la jurisdicción contencioso-administrativa.

Y en prueba de conformidad, firman el presente convenio marco por duplicado, y a un solo efecto, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

Euskadiko Udaleen Elkartea / Asociación de  
Municipios Vascos

Stua./Fdo.: Gorka Urtaran Agirre

## I Eranskina - Zerbitzuen xehetasuna Anexo I - Detalle de servicios

### A) Oinarrizko zerbitzuak

1. Informatika, teknologia eta telekomunikazio azpiegiturekin lotutako zerbitzuak:

Zerbitzu honetan sartzen dira, oro har, administrazio elektronikoa garatu eta ezartzeko nahiz soluzio informatikoen eta informazio sistemen exekuzio eta erabilera egokirako elementu, osagai eta ekipamendu tekniko eta teknologikoak aztertu, diseinatu, erosi, kudeatu, abiarazi, administratu, eguneratu eta mantentzea.

Azpiegitura teknologikoko zerbitzu hau emateko, IZFE SAK bitarteko hauek jarri eta erabiliko ditu, besteak beste:

- Datu tratamendurako bi zentro, datuen eskuragarritasun osoa eman eta bermatzen dutenak. Azpiegitura hau sarbide mugatuko bunker batean dago, babestuta, eta etenik gabeko klimatizazio eta argindar sistema bikoitzak ditu.
- Sare informatiko korporatiboaren kudeaketa integral seguru eta globala, izar bikoitzeko topologiarekin, korapilo eta azpisare askorekin. Sare horrek Gipuzkoako Toki Administrazio guztiari ematen dio zerbitzua, eta Euskadiko nahiz Estatuko gainerako administrazioekin lotzen da.
- Sare informatikorako konexio pribatu eta segurua konektaturiko toki egoitza guztietan.

### A) Servicios de carácter básico

1. Servicios de infraestructura informática, tecnológica y de telecomunicaciones:

Este servicio abarca con carácter general, el análisis, diseño, adquisición, gestión, puesta en funcionamiento, administración, actualización y mantenimiento, de todos los elementos, componentes y equipamientos, técnicos y tecnológicos, que permiten el desarrollo e implantación de la administración electrónica y la óptima ejecución y utilización de las soluciones informáticas y de los sistemas de información.

Para la prestación generalizada de este servicio de infraestructura tecnológica, IZFE SA pondrá a disposición de las entidades locales, entre otros, los siguientes medios:

- Dos centros de procesamiento de datos que proporcionan y garantizan la disponibilidad total de los datos. Esta infraestructura se encuentra alojada y protegida en búnker de acceso restringido y provista de sistemas dobles de climatización y alimentación eléctrica ininterrumpida.
- Gestión integral de la red informática, segura y global, con topología de doble estrella, formada por múltiples nodos y subredes, que da servicio a toda la Administración Local del territorio de Gipuzkoa y que se encuentra interconectada con el resto de administraciones de Euskadi y del territorio nacional.
- Provisión permanente de conexión privada y segura a la red informática de todas las sedes locales conectadas.

- Abiadura handiko, ahalmen handiko eta dedikazio eskusiboko konexioa datuen tratamendurako bi zentroetara konektatutako egoitzetan. Inplementazio erredundante edo bikoitza izango du, hutsegitea edo matxura gertatzen bada ere funtzionatzen jarraituko duela bermatzeko.
- Internetarako sarbide integral eta sekurizatua, ahalmen handikoa eta erredundantea, sarbide zerbitzuaren egonkortasuna eta jarraitutasuna bermatzeko.
- Toki-ingurunekeo datu zerbitzari eta aplikazio korporatibo guztiak nahiz horiei dagozkien plataforma, programa eta soluzioak ostatu, administratu, kudeatu eta mantentzea. Zerbitzua garapen inguruneetan, proba inguruneetan eta ekoizpen inguruneetan ematen da.
- Toki-ingurunekeo datu, agiri eta datu base guztien administrazioa, kudeaketa, mantentze teknikoak, segurtasun kopien kudeaketa eta erreplikatzeko. Horretarako, datuen tratamendurako bi zentro erredundanteak erabiliko dira, hondamendia, hutsegitea edo matxura gertatuz gero zerbitzuak etenik gabe jarraitzea bermatzen baitute.
- Hodei pribatuan soluzioak eta aplikazioak inplementatzeko behar diren azpiegitura eta aplikazioak kudeatzea.
- Bolumen handiko inpresio digital aurreratuko soluzioa, koloretan, komunikazio eta jakinarazpen korporatiboak diseinatu, igorri, inprimatu, manipulatuta eta banatzeko.
- Zerbitzari seguruaren ziurtagirien, aplikazioen ziurtagirien, kode-sinaduraren eta abarren kudeaketa orokorra.
- Konexibiditate handiko, de alta velocidad, de alta capacidad y dedicación exclusiva, con una implementación redundante o doble que garantiza su funcionamiento en caso de fallo o avería, en las sedes conectadas a los dos centros de procesamiento de datos.
- Provisión integral de acceso securizado de alta capacidad a internet, de manera redundante, que garantiza la estabilidad y continuidad del servicio de acceso.
- Albergue, administración, gestión y mantenimiento técnico de todos los servidores de datos y aplicaciones corporativas del entorno local y sus correspondientes plataformas, programas y soluciones. El servicio se presta en entornos de desarrollo, en entornos de pruebas y de producción.
- Administración, gestión, mantenimiento técnico, gestión de copias de seguridad y replicado de todos los datos, documentos y bases de datos del entorno local, contando para ello con los dos centros de procesamiento de datos, lo que garantiza el servicio continuado en caso de desastre, fallo o avería.
- Gestión de la infraestructura y de las aplicaciones requeridas para la implementación de soluciones y aplicaciones en la Nube privada.
- Solución de impresión digital avanzada de alto volumen, en color, para el diseño, emisión, impresión, manipulado y distribución de las comunicaciones y notificaciones corporativas.
- Gestión global de certificados de servidor seguro, certificados de aplicaciones, de firma de código, etcétera.

- Webguneen kudeaketa.
  - Azpiegituren segurtasun integrala, indarrean dagoen araudiaren arabera.
2. Hauekin lotutako proiektuak zuzentzea: IKT komunak, azpiegitura teknologikoak, informazio sistemak, soluzio informatikoak nahiz aplikazioak.
3. Soluzio informatiko komunak aztertu, garatu, integratu, ezarri eta mantentzeko zerbitzuak.
4. Lizentziak, aplikazioak eta soluzio informatikoak erosi eta kudeatzea toki-erakundeen proiektu orokorraren premiei erantzuteko. Zerbitzu honen barruan sartuko da, dagokionean, soluzioaren integrazioa eta egokitzapena.
5. Laguntza teknikoa erabiltzaileei:
- LaZer2000, Gipuzkoako toki-eremuko erabiltzaileentzako arreta zerbitzu integrala, telefonoz, idatziz eta urrutiko kontrol bidez ematen dena, emandako zerbitzuekin lotutako edozein gorabehera, arazo edo kontsulta konpontzeko.
  - Online laguntza informatikoa herritarrei eta enpresei, txat bidez edo urrutiko kontrol bidez, eskura jarritako aplikazioen eta zerbitzu informatikoen erabileraren eta funtzionamenduaren inguruan.
6. Prestakuntza.
- Urteko prestakuntza planak, aplikazioen erabilerari eta beste atal batzuei buruzkoak, oinarritzko ikastaroak eta ikastaro aurreratuak, zalantzak ebazteko tailerrak eta abar barne direla.
- Gestión de dominios de sitios web.
  - La seguridad integral de las infraestructuras ajustada a la normativa vigente.
2. Dirección de los proyectos TIC comunes, de infraestructura tecnológica, de sistemas de información, de soluciones informáticas y aplicaciones.
3. Servicios de análisis, desarrollo, integración, implantación y mantenimiento de soluciones informáticas comunes.
4. Adquisición y gestión de licencias, de aplicaciones o soluciones informáticas de mercado, para dar respuesta a necesidades del proyecto general de las entidades locales. Este servicio puede incluir en su caso, la integración y adaptación de la solución.
5. Asistencia técnica a usuarios:
- LaZer2000, servicio integral de atención al usuario en el ámbito local de Gipuzkoa, que se da vía teléfono, por escrito y por control remoto, para resolver cualquier incidencia, problema o consulta relacionada con los servicios prestados.
  - Asistencia informática online a la ciudadanía y empresas, vía chat o por control remoto, en el uso y funcionamiento de las aplicaciones y servicios informáticos puestas a su disposición.
6. Formación.
- Planes de formación anuales en el uso de las aplicaciones y en otros apartados, con cursos de carácter básico y avanzado, talleres para resolución de dudas, etc.

## B) Oinarrizko aplikazio eta sistema informatikoak.

IZFE SA sozietatearen bidez toki-erakundeei eskaintzen zaizkien aplikazio eta sistema informatikoak, oinarrizkotzat jotakoak eta beste edozein proiekturen gainerik lehentasunez mantendu eta hobetuko direnak, honako hauek dira:

- Biztanleen udal errolda
- Udal errolda fiskalak
- Udal zerga bilketa.
- Isunak
- Udaltzaingoa
- Sarrera eta irteera erregistroa.
- Espedienteen kudeatzailea
- Ahalordeen erregistroa
- Administrazio elektronikoko zerbitzuak:
  - o Egoitza elektronikoa eta herritarrentzako zerbitzuak
  - o Espediente elektronikoa
  - o Sinadura elektronikoko soluzioak
  - o Sinagailu elektronikoak
  - o Herritarrentzako sinadura biometrikoa
  - o Erregistroen elkarreragingarritasuna
  - o Jakinarazpen elektronikoa
  - o Informazioa emateko eta jasotzeko elkarreragingarritasuna. NISAE
- Kudeaketa Ekonomikoko Sistema Integratua:
  - o Aurrekontu kontabilitatea
  - o Ondare kontabilitatea
  - o Diruzaintzaren kudeaketa
  - o Fakturak kudeatzea
- Hirugarrenen kudeatzailea eta Herritarren Arreta Zerbitzurako tresna
- Nomina
- Aginte-koadroa eta informazio agregatuaren analisia
- Audio-aktak egitea eta argitaratzea
- Web-atariaren kudeatzailea
- Gardentasunaren ataria eta Open Data
- Partaidetza-ataria
- Posta elektronikoko zerbitzuak eta mezu elektronikoak iragaztea.

## B) Aplicaciones y sistemas informáticos básicos.

La relación de aplicaciones y sistemas informáticos considerados básicos que a través de IZFE SA se ofrecen a las entidades locales y cuyo mantenimiento y mejora tendrá carácter preferente sobre cualquier otro proyecto, incluye los siguientes:

- Padrón Municipal de Habitantes
- Padrones Fiscales Municipales
- Recaudación Municipal
- Multas
- Udaltzaingoa
- Registro de Entradas y Salidas
- Gestor de expedientes
- Registro de apoderamientos
- Servicios de Administración electrónica:
  - o Sede Electrónica y Servicios a la Ciudadanía
  - o Expediente Electrónico
  - o Soluciones de firma electrónica
  - o Portafirmas electrónico
  - o Firma biométrica para la ciudadanía
  - o Interoperabilidad de los Registros
  - o Notificación Electrónica
  - o Interoperabilidad para Suministro y Recepción de información. NISAE
- Sistema Integrado de Gestión Económica
  - o Contabilidad Presupuestaria
  - o Contabilidad Patrimonial
  - o Gestión de la Tesorería
  - o Gestión de facturas
- Gestor de Terceros y herramienta para el Servicio de Atención a la Ciudadanía
- Nómina
- Cuadro de mando y análisis de información agregada
- Elaboración y publicación de audio-actas
- Gestor de Portales web
- Portal de Transparencia y Open Data
- Portal de Participación
- Servicios de Correo Electrónico y filtrado de emails.

## II Eranskina - Finantzaketa eta gastu-banaketa

### Anexo II - Financiación y distribución de gastos

Finantzaketa. IZFE-Udalak lankidetzan informatikoko proiektua garatu eta ustiatzeko sortzen diren gastuak bi kategoriatan biltzen dira: gastu arruntak eta kapital-gastuak.

**Gastu arruntak** zerbitzuetako funtzionamendu-premiak asetzeko erabiltzen dira, eta beren indarraldia urteko aurrekontu-ekitaldian agortzen dira. Pertsonal-gastuak, komunikazioei dagozkienak eta administraziokoak dira bereizgarriak.

**Kapital gastuak** ekipo eta azpiegituretako inbertsioak finantzatzeko erabiltzen dira, eta beren indarraldia urteko aurrekontu-ekitaldiaz gaidikoa izaten da. Horien artean daude, adibidez, hainbat elementuren erosketak: ordenagailuak, terminalak, inprimagailuak, zerbitzariak, sare lokalak, txartelak eta komunikazio-elementuak, besteak beste.

Bi kategorietako gastuak ondoren adierazitako eran ordainduko dira.

Gastuen banaketa. Gastuak jarraian adierazitako eran banatuko dira:

#### A) Kapital gastuak

1) IZFE SAren kontura izango dira IZFE SAren zentroetako azpiegitura teknologikoan, ordenagailuetan, altzarrietan eta bulegoko ekipoetan inbertitzeko gastuak.

2) Toki-erakundearen kontura izango dira bertan duten material propioaren erosketari eta mantentze-lanei dagozkien gastuak soilik, IZFE SArekin konektatzen duen sareari dagozkion komunikazio elementuak izan ezik.

#### B) Gastu arruntak

1) Udalen eta gainerako toki-erakundearen kontura izango dira IZFE-Udalak lankidetzan informatikoko proiektuari zuzenean egotzitako gastuen % 100 (hala nola aholkularitza zerbitzuak, euskarria, barneko eta herritarrentzako EAZ, IKT soluzioak eta toki-esparruko aplikazioen garapena eta mantentzea).

Financiación. Los gastos que se produzcan en el desarrollo y explotación del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak se agrupan en dos categorías: gastos corrientes y de capital.

Los **gastos corrientes** sirven para sufragar las necesidades de funcionamiento de los servicios y se agotan en el ejercicio presupuestario anual. Los más característicos son los de personal, comunicaciones y de administración.

Los **gastos de capital** sirven para financiar las inversiones en infraestructuras y equipos, y su vigencia trasciende del ejercicio presupuestario anual. Por ejemplo: la compra de ordenadores, terminales, impresoras, servidores, redes locales, tarjetas y elementos de comunicación, entre otros.

Ambos tipos de gasto se sufragarán tal y como se determina a continuación.

Distribución de gastos. Los gastos se distribuirán de la siguiente forma:

#### A) Gastos de capital

1) Serán por cuenta de IZFE SA los gastos correspondientes a la inversión en infraestructura tecnológica, ordenadores, mobiliario y equipos de oficina de los centros de IZFE SA.

2) Serán por cuenta de las entidades locales únicamente los gastos correspondientes a la compra y mantenimiento de todo material propio sito en la entidad local, excepto los elementos de comunicación correspondientes a la red que conecta con IZFE SA.

#### B) Gastos corrientes

1) El 100% de los gastos directamente imputados al Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak (como son, servicios de consultoría, soporte, CAU interno y a la ciudadanía, soluciones TIC y desarrollo y mantenimiento de aplicativos del ámbito local) serán a cuenta de los ayuntamientos y resto de entidades locales.

2) Udalei eta toki-erakundeei egotziko zaie Sistemen, Komunikazioen eta Ustiapenaren arloko ekoizpen- eta sistemen-gastuen zati proportzionala, baita IZFE SAko atal komunitako gastu orokorren hainbanaketa ere.

Egoitza Nagusiko komunikazio lerroen erabilera eta horien erabileraren ordainketa modu zentralizatuan kudeatuko da, lankidetzaren proiektuaren beste kostu-elementu bat den aldetik.

Nolanahi ere, udalek eta gainerako toki-erakundeek egin beharreko ekarpena, Jarraipen Batzorde Beterazleak urtero proposatutako irizpideen arabera banatuko da haien artean.

IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuaren barruan emandako oinarritzko zerbitzuei dagokien urteko aurrekontua II. eranskinaren gehigarri gisa sartuko da hitzarmen honetan: "IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuko oinarritzko zerbitzuei dagokien gastuen urteko hainbanaketa".

Toki-erakundeek hitzarmen honen arabera beraien gain hartutako konpromiso ekonomikoak finantzatzeko kredituak eta horiek ordaintzeko aurrekontu-partidak IZFE SArekin sinatu beharreko berariazko hitzarmenetan jasoko dira.

Hitzarmen honen II eranskinaren gehigarri gisa doa "IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuko oinarritzko zerbitzuei dagokien gastuen 2021ko hainbanaketa".

2) Se imputará a los ayuntamientos y entidades locales la parte proporcional de los gastos de producción y sistemas del área de Sistemas, Comunicaciones y Explotación así como la derrama de los gastos generales de las secciones comunes de IZFE SA.

La disposición de las líneas de comunicación de la Sede Principal, así como el pago de utilización de las mismas, se gestionará de forma centralizada como un elemento más de coste del proyecto de colaboración.

En todo caso, la aportación a realizar por los ayuntamientos y demás entidades locales se distribuirá entre los mismos en base a los criterios propuestos anualmente por la Comisión de Seguimiento Ejecutiva.

El presupuesto anual correspondiente a los servicios básicos prestados dentro del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak se incorporará al presente convenio como adenda del anexo II: "Derrama anual de gastos por los servicios de carácter básico del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak".

En los convenios específicos a suscribir con IZFE SA se recogerán los créditos destinados a financiar los compromisos económicos asumidos en virtud de este convenio por cada una de las entidades locales y las partidas presupuestarias con cargo a las que se abonarán.

Se adjunta como adenda del anexo II del presente convenio la "Derrama 2021 de gastos por los servicios de carácter básico del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak".





Izfe-Udalak lankidetzeta informatikoko proiektuaren oinarritzko izaera duten zerbitzuen 2021eko derrama  
II. eranskinaren gehigarria · Adenda Anexo II

Derrama 2021 servicios de carácter básico proyecto colaboración informática Izfe-Udalak

UDALA AYUNTAMIENTO	Oinarritzko zerbitzuak Servicios de carácter básico	BEZ %21 IVA 21%	GUITIRA 2021 TOTAL 2021
1 ABALTZKETA	6.830,97	1.434,50	8.265,47
2 ADUNA	6.643,79	1.395,20	8.038,99
3 ALZARNAZABAL	10.641,79	2.234,78	12.876,57
4 ALBISTUR	6.969,95	1.483,69	8.453,64
5 ALEGIA	15.037,93	3.157,97	18.195,90
6 ALKIZA	6.563,83	1.378,40	7.942,23
7 ALTZO	5.671,89	1.191,10	6.862,99
8 AWEZKETA	9.652,19	2.026,96	11.679,15
9 ANDOAIN	117.342,91	24.642,01	141.984,92
10 ANOETA	16.897,02	3.548,37	20.445,39
11 ANZULOLA	13.456,31	2.825,83	16.282,14
12 ARANA	7.041,52	1.478,98	8.520,50
13 ARETXALETIA	65.951,40	13.848,79	79.800,19
14 ASTEALDU	13.324,72	2.798,20	16.122,92
15 AIALUN	17.173,83	3.606,50	20.780,33
16 AIA	15.806,57	3.319,38	19.125,95
17 AZKOITIA	55.049,56	11.560,41	66.609,97
18 AZPETA	72.869,99	15.302,70	88.172,69
19 BEASAIN	70.440,14	14.792,43	85.232,57
20 BEIZAMA	6.139,67	1.283,37	7.423,04
21 BELAUNTZA	5.037,36	1.057,85	6.095,21
22 BERASTEGI	10.677,94	2.242,37	12.920,31
23 BERROBI	4.675,07	981,76	5.656,83
24 BIDEKOAIN	7.376,66	1.548,10	8.924,76
25 ZEGAMA	12.252,79	2.573,09	14.825,88
26 ZERAIN	5.403,86	1.134,81	6.538,67
27 ZESTOA	33.287,92	6.990,46	40.278,38
28 ZIZURKIL	16.064,34	3.377,71	19.442,05
29 DEBA	41.571,30	8.729,57	50.300,87
30 EBAR	108.906,73	22.870,41	131.777,14
31 EL DUAIN	5.344,42	1.122,33	6.466,75
32 EL GOIBAR	73.867,79	15.512,24	89.380,03
33 ELGETA	14.378,64	3.019,51	17.398,15
34 ENKORRIAZA	44.291,30	9.301,17	53.592,47
35 ENRIO-ITSASO	11.676,70	2.452,11	14.128,81
36 HONNARRIBA	84.418,00	17.727,78	102.145,78
37 GAINZA	2.821,91	592,60	3.414,51
38 GABARRA	6.573,38	1.380,41	7.953,79
39 GETARIA	18.462,73	3.877,17	22.339,90
40 HERNANI	149.622,42	31.420,71	181.043,13
41 HERNIALDE	6.178,80	1.297,55	7.476,35
42 IBARRA	32.124,10	6.746,06	38.870,16
43 IDIAZABAL	20.383,27	4.280,49	24.663,76
44 IKAZTEGIA	8.906,71	1.870,20	10.776,91
45 IRUN	78.406,27	16.465,32	94.871,59
46 IZURBA	22.533,38	4.733,40	27.266,78
47 ITSASONDO	11.118,86	2.324,96	13.443,82
48 LARRAIL	6.792,05	1.426,33	8.218,38
49 LAZKAO	41.854,24	8.789,38	50.643,63
50 LEABURU-TXARAWA	7.213,07	1.514,74	8.727,81
51 LEGAZPI	5.256,98	1.103,97	6.360,95
52 LEGORRETA	15.998,26	3.359,68	19.357,94
53 LEZO	56.380,79	11.839,97	68.220,76
54 LIZARTZA	9.376,35	1.969,03	11.345,38
55 APRASATE	156.180,43	32.797,89	188.978,32
56 MUTRIKU	43.475,13	9.129,78	52.604,91
57 MUTIOA	4.835,43	1.015,05	5.850,48
58 OZARRERIA	19.561,49	4.107,89	23.669,38
59 ONATI	67.065,75	14.083,81	81.149,56
60 OREXA	4.336,18	910,60	5.246,78
61 ORIO	34.559,60	7.257,52	41.817,12
62 ORWIZTEGI	8.196,09	1.721,18	9.917,27
63 OIARTZUN	81.049,28	17.020,35	98.069,63
64 PASAIA	114.932,11	24.135,74	139.067,85
65 SORALUCE	37.388,96	7.851,68	45.240,64
66 ERREZIL	10.484,57	2.201,76	12.686,33
67 ERRENTERIA	164.599,17	34.565,83	199.165,00
68 LEINTZ-GATZAGA	7.697,00	1.616,37	9.313,37
70 SESUBIA	9.014,34	1.893,01	10.907,35
71 TOLOSA	109.484,44	22.891,73	132.376,17
72 URNIETA	60.786,49	12.765,15	73.551,65
73 USURBIL	63.487,02	13.332,27	76.819,29
74 BERGARA	152.852,81	32.099,00	184.951,80
75 BILLABONA	41.348,20	8.683,12	50.031,32
76 ORDIZIA	61.509,29	12.916,95	74.426,24
77 URRETXU	43.290,85	9.091,08	52.381,93
78 ZALDIBA	18.456,02	3.875,76	22.331,78
79 ZARAUZ	106.316,51	22.327,10	128.643,61
80 ZURARRAGA	51.220,99	10.756,41	61.977,40
81 ZURBA	67.075,43	14.065,84	81.141,27
82 HENDARO	14.632,77	3.072,88	17.705,65
83 LASARTE-ORIA	97.991,00	20.578,11	118.569,11
84 ASTIGARRAGA	53.888,17	11.318,62	65.206,79
85 BALTARRAIN	4.330,94	909,50	5.240,44
86 ORENDAIN	6.807,01	1.429,47	8.236,48
87 ALTZAGA	5.429,59	1.140,30	6.570,29
88 GAZTELU	4.414,11	926,96	5.341,07
94 UROLA GARAIKO M.	3.960,69	831,74	4.792,43
97 DEBA GARAI	24.672,86	5.181,30	29.854,16
124 SAIZ MANKOMUNITATEA	3.265,80	685,82	3.951,62
156 ULMAK MANKOMUNITATEA	1.738,64	365,11	2.103,75
170 MARONERIA-GIPUZKOA	2.831,95	615,71	3.447,66
176 ENRIO-APALAR MANK.	2.807,76	589,63	3.397,39
197 DEBABARRENA MANK.	20.398,39	4.283,66	24.682,05
299 MANKOM. SAN MARCOS	28.325,73	5.948,40	34.274,13
336 BIDASOA-YXINGUDI	1.844,68	387,38	2.232,06
397 BIDEBERRI MANKOMUNITATEA	2.590,41	543,99	3.134,40
419 SASIETA	11.304,73	2.373,99	13.678,72
499 TOLOSALDEKO MANKOMUNITATEA	5.576,86	1.171,14	6.748,00
519 Metadero TOLOSALDEA	1.937,94	406,97	2.344,91
599 UROLA ERDIKO UDAL ELKARTE	5.278,75	1.108,54	6.387,29
699 UROLA KOSTAKO UDAL ELKARTEA	13.074,48	2.745,64	15.820,12
707 OZKIALDEA, E.A.	590,00	126,00	716,00
897 LOATZEO MANKOMUNITATEA	5.327,20	1.118,71	6.445,91
898 AITZONDO ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA	2.409,45	505,98	2.915,43
<b>TOTAL / GUITIRA</b>	<b>3.181.480,00</b>	<b>710.620,28</b>	<b>4.092.100,28</b>

**Tokierakundearen artean banatzeko formula:**

IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuaren barruan ematen diren oinarritzko zerbitzuak toki-erakunde guztien ekarpenekin finantzatzeko dira, banaketa irizpide hauen arabera:

1.- 50.000 biztanletik beherako udalerrietako udalei proiektuaren kostu osoaren ehuneko bat esleituko zaie, gainerako erakundeei dagokien kostua eta eskura jarritako lineen lerroen erabilaren kostua kenduta, biztanle kopuruaren arabera.

Udal bakoitzeko biztanle kopurua zehazteko, EUSTATEk aurreko urteko urtarrilaren 1ean argitaratutako kopuruak hartuko dira kontuan. Horrela, adibide gisa, 2022ko kostuak banatzeko 2021/01/01eko zifrak hartuko lirateke kontuan.

Banaketa honela geratuko litzateke:

**Fórmula de reparto entre las entidades locales:**

Los servicios de carácter básico prestados dentro del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak se financiarán con las aportaciones de todas las entidades locales según el siguiente criterio de reparto:

1.- A los ayuntamientos de municipios de menos de 50.000 habitantes se les asignará un porcentaje sobre el coste total del proyecto, descontando el coste correspondiente al resto de entidades y el coste de las líneas puestas a disposición, en función del número de habitantes.

Para determinar el nº de habitantes de cada Ayuntamiento se tendrán en cuenta las cifras publicadas por EUSTAT a 1 de enero del año anterior. De tal manera que, a modo de ejemplo, para la distribución de los costes de 2022 se tendrían en cuenta las cifras a 01/01/2021.

La distribución quedaría como sigue:

Biztanle kopurua /Número de habitantes	Ehunekoa (%) / Porcentaje (%)
0-299	0,16
300-499	0,19
500-799	0,24
800-1499	0,43
1500-2499	0,57
2500-3999	0,87
4000-5999	1,27
6000-8999	1,69
9000-14999	2,42
15000-19999	3,15
20000-29999	3,70
30000-49999	4,83

2.- 50.000 edo biztanle gehiagoko udalerrietako udalek eta gainerako toki-erakundeek egungo ekarpenari eutsiko diote, IZFE-Udalak lankidetzaren informatikoko proiektuaren urte arteko aldaketaren arabera eguneratuta.

2.- Los ayuntamientos de municipios de 50.000 o más habitantes y el resto de entidades locales mantendrán la aportación actual actualizada según la variación interanual del Proyecto de colaboración informática IZFE-Udalak.

### 3.- Egokitzapen aldia

4 urteko egokitzapen aldia ezarri da orain arte aplikatutako banaketa sistemaren eta hitzarmen honetan ezarritakoaren artean. Horrenbestez, lehenengo urtean (2021eko ekitaldian) 2020ko ekitaldian erabilitako irizpidea mantenduko da. Hurrengo urteetan egungo ekitaldiko tarifaren eta aurreko ekitaldian ordaindutakoaren arteko aldea kalkulatu da, eta bigarren urtean, bider 1/4, bider 2/4 hirugarrenean eta bider 3/4 laugarrenean egingo da.

Horrela, hurrengo ekitaldian amaitutzat emango da egokitzapen aldia.

### 3.- Periodo de adaptación

Se establece un periodo de adaptación de 4 años entre el sistema de reparto hasta ahora aplicado y el establecido en el presente convenio de la siguiente manera: El primer año (ejercicio 2021) se mantiene el criterio que se utilizó en el ejercicio 2020. En los años sucesivos, se calculará la diferencia entre la tarifa correspondiente del ejercicio actual y la abonada en el ejercicio anterior, y se multiplicará por 1/4 el segundo año, 2/4 el tercero y 3/4 el cuarto.

De manera que en el siguiente ejercicio se dará por finalizado el periodo de adaptación.